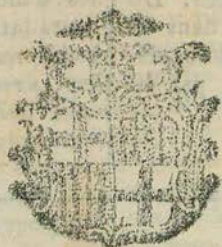


DIARIO DE

BARCELONA,

Del Sábado 9 de

Setiembre de 1809.



San Gregorio, Mártir. = Las Quarenta Horas están en la Iglesia de San Sebastian, de Padres Clérigos Menores : se reserva á las seis.

Dia	Termómetro.	Barómetro.	Vientos y Atmósfera.
7 á las 11 de la noc.	18 grad.	28 p. 1 l.	N. O. F. nubes.
8 á las 6 de la mañ.	15	9 28 1 3	O. N. O. F. idem.
8 á las 2 de la tard.	28	9 18 2	S E. entrecubierto.

Fin des nouvelles de Rome.

La Consulte considérant que la place du Pantheon est encombrée d'échoppes et de construction qui dérobent à l'admiration des étrangers une partie du plus beau monument de l'antiquité ; arrête que le marché du poisson, établi sur la place du Pantheon sera transporté et établi dans une autre partie de la ville de Rome.

La Consulte considérant que l'usage de faire servir les Eglises de la ville de Rome à la sépulture des morts est une des pratiques les plus nuisibles à la santé des habitants ; qu'en plaçant des cimetières hors de l'enceinte de la ville, l'administration saura concilier le respect du aux défunts avec le devoir à la conservation de la population ; arrête : la sépulture des morts aura lieu à l'avenir dans des cimetières placés hors de l'en-

Conclusion de las noticias de Roma.

La Consulta considerando que la plaza del Panteon está embarazada de tiendas arrimadas á la pared, y construcciones que privan á la admiracion de los extrangeros una parte de este hermoso monumento de la antigüedad ; decreta que la pescadería establecida en dicha plaza del Panteon, sea trasladada y fixada en otro parage de la ciudad de Roma.

La Consulta considerando que la costumbre de hacer servir las Iglesias de la ciudad de Roma para sepulturas de los muertos es una de las prácticas mas dañosas á la salud de los moradores ; y que colocando cementerios fuera de las murallas de la ciudad sabrá conciliar el respeto debido á los difuntos con la obligacion de velar á la conservacion de la poblacion ; decreta : la sepultura de los muertos en adelante será en los

l'enceinte de la ville de Rome. Les cadavres, après avoir reçu dans les paroisses respectives les derniers devoirs, y seront transportés par les soins de l'autorité publique.

los cementerios colocados fuera las murallas de la ciudad de Roma. Los cadáveres despues de haber recibido en las respectivas parroquias las últimas honras serán trasladados allá, cuidando la pública autoridad.

Trieste.

On mande des bords du Danube qu'après un long intervalle, on y a enfin reçu des lettres de Trieste datées des derniers jours de Juin. Il y avoit alors une garnison nombreuse dans la ville et dans les forts, on se loue beaucoup de la discipline de ces troupes, ainsi que des ménagemens avec lesquels la ville est traitée.

La flotte Russe n'a point quitté le port de Trieste, comme on l'avoit assuré, il n'y a pas d'apparence qu'elle se dispose encore à en sortir. L'Escadre Angloise qui depuis le commencement de la guerre actuelle étoit rentrée dans le golfe Adriatique est revenue croiser devant le port de Trieste, depuis que les troupes Françaises y sont entrées, elle empêche la sortie et l'arrivée de tous les batimens. On assure même qu'elle s'est emparée de quelques navires triestains revenant des ports du Levant. Les vivres les denrées coloniales et beaucoup d'autres articles ont augmenté considérablement de prix.

Dans la nuit du 17 Juin (d'après des lettres de Trieste en date du 26) les Anglois avoient tenté un débarquement près du Lazaret, mais ils ont été repoussés avec perte de 4 prisonniers et quelques blessés. Plusieurs chaloupes canonnières sont sorties au même tems du port, et ont forcé celle de l'ennemi à prendre le lar-

Trieste.

Se escribe de las orillas del Danubio, que al cabo de mucho tiempo se han recibido cartas de Trieste con fecha de últimos de Junio. Entónces habia allí una numerosa guarnicion en la ciudad y fortalezas. Se glorian mucho de la disciplina de sus tropas, como tambien de la consideracion con que es tratada la ciudad.

La flota Rusa no ha dexado el puerto de Trieste, como se habia asegurado; no hay apariencia de que aun se dispenga á salir. La Esquadra Inglesa que desde el principio de la guerra actual habia vuelto á entrar en el Golfo Adriático ha venido otra vez á cruzar delante el puerto de Trieste, desde que las tropas Francesas han entrado allí, impide la salida y entrada de todos los navíos. Se asegura tambien que se ha apoderado de algunos navíos Triestinos que venian de los puertos de Levante. Los víveres y géneros coloniales y otros artículos han subido considerablemente de precio.

El 17 de Junio por la noche (segun las cartas de Trieste con fecha del 26) los Ingleses habian probado un desembarco cerca del Lazareto; pero fueron rechazados con pérdida de 4 prisioneros y algunos heridos. Varias lanchas cañoneras salieron al mismo tiempo del puerto, y obligaron las del enemigo á enmararse y á re-

large et à se réfugier sous le canon de ses frégates.

Les 6, 7 et 8 Juillet, un corps de troupes Autrichiennes et de paysans armés a occupé les hauteurs qui environnent Trieste. L'ennemi faisait ouvertement des dispositions pour pénétrer dans la ville. Il en est résulté divers petits combats, dans lesquels il a été repoussé avec perte d'une vingtaine d'hommes et d'une trentaine de blessés.

Une frégate Anglaise s'était approchée de notre port pour faire une diversion et seconder l'attaque des Autrichiens ; mais rendue immobile par le calme, elle a été fort maltraitée par le feu d'une batterie, et n'aurait pu échapper sans le secours d'une vingtaine de chaloupes qui l'ont remorquée. Quelques Officiers de l'Escadre Russe se trouvaient aux batteries du port pour en diriger les manœuvres. L'un d'eux a pointé avec tant d'adresse une pièce de 36, qu'il a fait beaucoup de ravage à bord de la frégate ennemie. On a admiré l'intrepide audace de quatre pirogues de la garde Royale de la marine Italienne, lesquelles assaillirent la frégate Anglaise jusque sous le feu de la mitraille.

L'ennemi s'est retiré de toutes parts, et le pays jouit maintenant de la plus grande tranquillité.

refugiarse baxo el cañon de sus fragatas.

El 6, 7 y 8 de Julio un cuerpo de tropas Austriacas y de paisanos armados ocupó las alturas del contorno de Trieste. El enemigo hacia á cara descubierta disposiciones para penetrar en la ciudad. De ahí resultaron diferentes combates en que fué rechazado con pérdida de unos veinte hombres, y unos treinta heridos.

Una fragata Inglesa se habia acercado á nuestro puerto para hacer una diversion y favorecer el ataque de los Austriacos ; pero quedando inmovil por causa de la calma, quedó muy maltratada del fuego de una batería, y no hubiera podido escapar sin el socorro de una veintena de lanchas que la remolcaron. Algunos oficiales de la Esquadra Rusa se hallaban en las baterías del puerto para dirigir sus maniobras. Uno de ellos apuntó con tanto acierto una pieza de 36, que hizo mucho daño á bordo de la fragata enemiga. Causó admiracion la intrepida osadía de quatro piraguas de la guardia Real de la marina Italiana, las quales asaltaron la fragata Inglesa hasta baxo el fuego de la metralla.

El enemigo se retiró por todas partes, y el pais goza por ahora de la mayor tranquilidad.

Hollande.

Le Gouvernement Hollandais a admis dans les ports du Royaume les navires Americains chargés des articles permis par la loi du 1.^{er} Avril ; mais dans le cas ou leurs cargaisons consistaient en denrées coloniales, quand bien même elles pro-

Holanda.

El Gobierno Holandes ha admitido en los puertos del Reyno los navíos Americanos cargados de los artículos permitidos por la ley de 1.^o de Abril ; pero en el caso en que sus cargamentos consistiesen en géneros coloniales ; aunque tambien pro-

proviendrait des colonies Hollandaises, ces cargaisons devront être déposés dans les magasins du Roi, jusqu'à la paix ou jusqu'à la révocation des Décrets existans.

procediesen de colonias Holandesas, dichos cargamentos deberán ser depositados en los almacenes del Rey, hasta la paz ó hasta la revocacion de los Decretos existentes.

(Se continuará.)

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

Extrait d'une lettre de Mr. l'Adjudant-Commandant Ordonneau écrite le 7 courant de Badalona.

« L'ennemi a été complètement battu sur tous les points, le camp de Montalégre a été brûlé par les Chasseurs de montagne qui se sont parfaitement conduits; le mouvement de Mr. le Chef de Bataillon de Leisseigues, a été exécuté avec toute la précision possible.

La perte des Miquelets et des Paysans armés a été considérable; c'est en vain que le vaisseau et les frégates ont voulu nous déloger de Badalona notre artillerie leurs a fait prendre le large.»

Extracto de una carta del Señor Ayudante Comandante Ordonneau escrita de Badalona con fecha del 7 del corriente.

« El enemigo ha sido batido completamente en todos sus puntos; los Cazadores de montaña han quemado el campo de Montealegre, los cuales se han portado con mucho esmero. El Jefe de Batallon Mr. de Leisseigues ha executado su movimiento con la posible puntualidad.

» La pérdida de los Migueletes y Paisanos armados ha sido grande. El navío y las fragatas han intentado en vano desalojarnos de Badalona; nuestra artillería les ha obligado á embarcarse.»

AVISO.

Mañana dia 10, se cerrará indefectiblemente la Rifa, que á beneficio de la Real Casa de Caridad se ofreció al Público en papel de 4 del corriente. Se subscribe en los parages acostumbrados á un real de vellon por cédula.

Venta.

Quien quisiere comprar diez Toneles, desde seis cargas hasta de una, algunos de los cuales tienen sus cir-

culos de hierro, se dirigirá á Mr. Vogon, en casa de Salvador Vila, segundo piso, calle del Conde del Asalto, pasado el café de la Europa.

CON REAL PRIVILEGIO EXCLUSIVO.

En la Imprenta del Diario, calle de la Palma de San Justo, núm. 39.